



Preschaints 42 votantas e votants (üna votanta ha abandonà la radunanza d'urant la saira)

Tractandas

- 1 **Tscherna dals scrutinadurs**
- 2 **Preparaziun e deliberaziun da la nouva cunvegna da prestaziun cul Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB)**
- 3 **Decisiun a regard ün'iniziativa inoltrada als 6 mai 2019 cul titel „Per üna suprastanza ed ün cussagl da scoula legitimà democraticamaing“**
- 4 **Preparaziun e rinviaziun da duos revisiuns parzias da ledschas cumünalas actualas e d'üna ledscha nouva, chi stan tuottas in stretta relaziun l'üna cun l'otra, nempe:**
 - revisiun da la constituziun cumünala dal Cumün da Zernez (010.100)
 - revisiun da la ledscha da votaziuns e d'elecziun dal Cumün da Zernez (010.130)
 - ledscha nouva da scoula dal Cumün da Zernez (310.100)**a man da la votaziun a l'urna**
- 5 **Comunicaziuns e varia**
 - 5.1 **Comunicaziuns**
 - 5.2 **Varia**

Il president cumünal Emil Müller ha salüda a las votantas ed als votants a quista radunanza cumünala, la seguonda organisada suot l'insaina dal coronavirus. Per resguardar plü bain pussibel las reglas d'igiema ha gnü lö quista radunanza extraordinariamaing illa sala da gimnastica illa fracziun da Lavin. El ha constatà cha la bannida es gnüda protramissa a temp.

Il protocol no. 1/2020 da la radunanza cumünala dals 22 gün 2020 es stat publichà. D'urant il temp da publicaziun nu sun entradas ingünas protestas cunter il protocol. Cun quai vala il protocol sco approvà.

In seis peld introductiv ha il president cumünal Emil Müller infuorma sur dal concept da sgürezza dal coronavirus e manzunà, cha minchüna e minchün preschaint es sves respunsabel per tgnair aint las reglas dal concept.

1 **Tscherna da scrutinadurs**

Sco scrutinadurs in sala sun gnüts tschernüts Linard Martinelli e Guolf Denoth.

2 **Preparaziun e deliberaziun da la nouva cunvegna da prestaziun cul Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB)**

1. *Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB)*

Furniturs regiunals importants dals secturs provedimaint da sandà, chüra, assistenza da personas attempadas e wellness van daspö ils 1. schner 2007 üna via cumünaivla, quai suot il tet dal CSEB. Uschè esa pussibel da coordinar optimalmaing las sportas da las singulas gestiuns, l'ospidal regiunal, il servezzan da salvamaint, la clinica da rehabilitaziun «Clinica Curativa», il post da cussagliaziun Chüra, la Spitex, las

gruppas da chüra a Scuol, Zernez ed aint in Samignun, la Chüra Lischana sco eir il Bogn Engiadina Scuol. Da quai profitan la populaziun indigena, las paziaintas e'ls paziaints, ils claiants, las abitantas e'ls abitants da las differentas instituziuns sco eir ils giasts.

Cul svilup dal CSEB chi'd occupa hoz var 430 collavuraturas e collavuratur e s'haja pudü nüzziar la schanza da mantgnair in nossa regiun periferica ün provedimaint da sandà chi correspuonda als bsögns, da til sviluppar inavant e da til sgürar a lunga vista. Quai d'eira eir üna contribuziun per ün'ota qualità da provedimaint e da vita da nossa populaziun indigena e da lur giasts. Las sportas vastas da las singulas gestiuns cun lur qualità fich ota sun gnüdas armonisadas e coordinadas da maniera ideala.

2. *Integraziun da la Chasa Puntota aint il CSEB*

Las votantas e'ls votants dals cumüns da Samignun, Valsot, Scuol e Zernez (regiun da provedimaint da sandà Engiadina Bassa) han approvà dal 2019 il contrat davart il transferimaint da la facultà tanter il CSEB e'l «Consorzi Chasa Puntota – Dmura d'attempats in Engiadina Bassa». Cun quai hana pussibilità l'integraziun da la Chasa Puntota aint il CSEB. Plünavant es gnüda realisada üna gruppa d'abitar protetta per umans cun demenza, üna sparta da la chüra ed assistenza da paziaints stabels chi mancaiva avant illa regiun.

3. *Incumbenzas dal CSEB*

Il CSEB ha per mera – in basa al documaint da fundaziun – da garantir il provedimaint da sandà in Engiadina Bassa cun prestaziuns staziunaras ed ambulantas aint il sector acut e'l sector a lunga d'ürada. El maina ün ospital acut, chasas da chüra e'ls servezzans da la Spitex. El po manar plünavant dmuras d'attempats cun abitaziuns per persunas attempadas. La fundaziun po prestar ils servezzans surmanzunats eir da maniera decentrala e surtour ulteriuras incumbenzas dal provedimaint da sandà e da la chüra d'amalats illa regiun. La fundaziun po surtour plünavant cooperaziuns cun ulteriurs partenaris per accumplir sias incumbenzas. Il CSEB praista quists servezzans in basa a la legislaziun superioriura respectiva sco eir in basa ad incumbenzas da prestaziuns directas davart dal Chantun.

La legislaziun chantunala superioriura, impustüt la ledscha chantunala da sandà sco eir la ledscha chantunala davart la chüra da persunas amaladas, surdà als cumüns directamaing tschertas incumbenzas specificas dal sector ambulante e staziunare. Quai sun incumbenzas impustüt illa promoziun da la sandà sco eir illa chüra ed assistenza da paziaints stabels e persunas attempadas (chüra ed assistenza chasana, parzialmaing staziunara e staziunara). Ils cumüns pon accumplir sves quistas incumbenzas obain tillas surdar ad ün'instituziun externa. Fin uossa gnivan furnidas quistas prestaziuns per gronda part dal CSEB e da la Chasa Puntota, quai in basa a convegnas da prestaziun.

4. *Convegna da prestaziun*

Uossa, davo l'integraziun da la Chasa Puntota aint il CSEB, esa pussibel da far üna convegno da prestaziun unitaria culs cumüns portaders per tuot las instituziuns da la chüra ambulante e staziunara da la regiun. Cun quista convegno da prestaziun externalisescha il cumün las incumbenzas surmanzunadas e tillas surdà al CSEB. La convegno regla detagliadamaing las incumbenzas, las prestaziuns, ils drets e'ls dovairs da las parts contrahentas. Per nüzziar sinergias conclüda il CSEB convegnas da prestaziun cun ulteriurs cumüns da la regiun.

La suprastanta respunsabla Seraina Bickel referischa, cha'l cumün incumbenzescha al CSEB da surtour e d'accumplir tuot las incumbenzas dal sector da la sandà ch'el ha in basa a la legislaziun superioriura valabla. Quai sun specialmaing:

- la promoziun da la sandà e la prevenziun;
- l'infuormaziun e cussagliaziun illa sparta da l'età avanzada e la chüra;
- la coordinaziun culs partenaris dal sector da la sandà;
- prestaziuns ambulantas, parzialmaing staziunaras e staziunaras illas spartas assistenza e chüra.

Il cumün guarda cha'l CSEB possa accumplir seis mandat da prestaziun e raggiundscher ils böts. El metta a disposiziun ils mezs finansials necessaris. El s'oblaja da surtour ils cuosts annuals pellas prestaziuns furnidas in basa a quista convegno e da tils pajar directamaing al CSEB.

Quista cunvegna da prestaziun aintra in vigur pels 1. schner 2021 e nun es limitada temporalmaing. Ella po gnir desditta be d'üna vart, o dal CSEB o dal cumün, adüna pella fin da l'on chalendari cun charta racumandada. Il termin da desditta importa 3 ons. La desditta ha per consequenza cha tuot las incumbenzas surdattas al CSEB van inavo al cumün.

Ün votant as dumonda, in che fuorma cha'l CSEB es pront da güdar/sustgnair sül sector da la gestiun dal provedimaint da meidis da chasa e da chüra insomma in nos cumün? Il president cumünal muossa via cha'l cumün saja eir acziunari da la societä anonima Grischa Care Zernez AG chi'd es la societä portadra da la pratcha da meidis actuala a Zernez. Cun la rapreschantanza d'üna suprastanta i'l cussagl administrativ da quista societä anonima s'ha influenza directa illa gestiun ed illa strategia sün quist sector. El conferma, chi detta daspö ons adüna darcheu problems illa tschercha da meidis chi pudessan surtour e manar inavant la pratcha a Zernez.

Ün oter votant manzuna cha fingiä als 26 november 2019 haja il president cumünal Emil Müller confermä in radunanza cumünala, cha'ls cuosts dal Bogn Engiadina Scuol (BES) giajan a charg (be) dal Cumün da Scuol e na dal quint dal CSEB e cun quai da la clav da scumpart regionala. El as dumonda, perche cha quist fat nun es descrit in quista cunvegna. Emil Müller infuorma eir in quista radunanza cumünala, cha'l CSEB es üna holding chi cumpiglia bleras firmas integradas, sco l'ospital, la chüra Röven 8, la chüra Lischana, la chüra Prasas-chèr, la chüra Chalamandrin, l'asil Puntota, l'organisaziun da spitex illa regiun ed eir il BES cun seis persunal e sia secziun dad ICT. Las prestaziuns cha'l BES spordscha pel CSEB vegnan facturadas al CSEB, sco sch'üna firma privata fess quai. Ils cuosts restants (deficit) dal BES va a charg (be) dal Cumün da Scuol.

La radunanza cumünala ha, sün proposta da la suprastanza cumünala sco eir dal cussagl da fundaziun dal CSEB, approvä cun unanimitä da vuschs la cunvegna da prestaziun tanter il cumün e'l CSEB a partir dals 1-1-2021.

3 Decisiun a regard ün'iniziativa inoltrada als 6 mai 2019 cul titel „Per üna suprastanza ed ün cussagl da scoula legitimä democraticamaing“

Als 6-5-2019 es entrada ün'iniziativa dal pövel suottascritta da 108 votantas e votants dal Cumün da Zernez. Ils prüms tschinch suotsegnants sun Domenic Toutsch, Hermann Thom, Linard Godly, Jürg Wirth e Reto Lehner.

Principalmaing pretenda l'iniziativa da strichar la rapreschantanza obligatorica da las fracziuns i'ls gremis da la suprastanza cumünala e dal cussagl da scoula our da la constituziun cumünala ed oura da la ledscha da votaziun e d'elecziun cumünala.

Il text original d'iniziativa es il seguaint:

INIZIATIVA
da la ledscha e da la constituziun
„Per üna suprastanza cumünala ed ün cussagl da scoula legitimä democraticamaing“
Ingüns sezs prescrits per las singulas fracziuns, dimpersè tscherna libra dals candidats!

Der folgende Initiativtext ist auf Deutsch verfasst, weil die Verfassung und das Abstimmungs- und Wahlgesetz der Gemeinde Zernez nur in deutscher Sprache verfügbar sind.

In Anwendung von Art. 73 ff. des kantonalen Gesetzes über die politischen Rechte im Kanton Graubünden (BR 150.100), Art. 21 ff., Art. 32 f. und Art. 34 lit. a und lit. b der Gemeindeverfassung von Zernez i.V.m. Art. 1 ff., Art. 19, Art. 22 und Art. 24 Abstimmungs- und Wahlgesetz der Gemeinde Zernez verlangen die nachfolgend aufgeführten Stimmbürgerinnen und Stimmbürger in Form eines ausgearbeiteten Initiativ-Entwurfs die Abstimmung über folgende Anträge zur Abänderung der Gemeindeverfassung sowie des Abstimmungs- und Wahlgesetzes der Gemeinde Zernez in einer der nächsten

Gemeindeversammlungen, spätestens innerhalb eines Jahres seit der Einreichung des Initiativbegehrens (Art. 22 Gemeindeverfassung Zernez):

Änderung der Gemeindeverfassung (Art. 21 ff. i.V.m. Art. 34 lit. a Gemeindeverfassung Zernez):

- 1.1 **Art. 38 der Gemeindeverfassung der Gemeinde Zernez, genehmigt durch die konstituierende Gemeindeversammlung vom 23. Juni 2014, sei abzuändern und es seien die markierten Sätze wie folgt zu streichen (Änderung markiert):**

Art. 38

Der Gemeindevorstand ist die Verwaltungs- und Polizeibehörde der Gemeinde.

Er besteht aus dem Gemeindepräsidenten und sechs weiteren Mitgliedern.

Die Wahlen werden über das ganze Gemeindegebiet an der Urne durchgeführt.

~~Lavin, Susch, Zernez und Brail haben Anrecht auf einen Sitz im Vorstand. Die übrigen Sitze erhalten die Kandidaten mit den meisten Stimmen.~~

Der Gemeindevorstand konstituiert sich selbst und bezeichnet den Vizepräsidenten aus seiner Mitte.

- 1.2 **Art. 50 der Gemeindeverfassung der Gemeinde Zernez, genehmigt durch die konstituierende Gemeindeversammlung vom 23. Juni 2014, sei abzuändern und es seien nachfolgende Änderungen (Einfügungen/Streichungen) wie folgt vorzunehmen (Änderungen markiert):**

Art. 50

Der Schulrat besteht aus fünf Mitgliedern, welche an der Urne gewählt werden.

Die Wahlen werden über das ganze Gemeindegebiet an der Urne (neu eingefügt) durchgeführt.

~~Lavin, Susch, Zernez und Brail haben Anrecht auf einen Sitz im Schulrat.~~

~~Der verbleibende Sitz~~ Ein Sitz (neu eingefügt) wird durch den zuständigen Fachvorsteher des Gemeindevorstands besetzt, welcher gleichzeitig das Präsidium übernimmt und die Schule nach aussen vertritt.

Der Schulrat ist beschlussfähig, wenn mindestens drei Mitglieder anwesend sind. Sie sind zur Abgabe ihrer Stimme verpflichtet.

Änderung des Abstimmungs- und Wahlgesetzes der Gemeinde Zernez (Art. 21 ff. i.V.m. Art. 34 lit. b Gemeindeverfassung Zernez):

2. **Das Abstimmungs- und Wahlgesetz der Gemeinde Zernez, genehmigt durch die konstituierende Gemeindeversammlung vom 23. Juni 2014, sei wie folgt abzuändern (Änderungen markiert):**

- 2.1. **Art. 19 des Abstimmungs- und Wahlgesetzes der Gemeinde Zernez sei ersatzlos aufzuheben.**

~~Vertretung — Art. 19~~

~~im Vorstand — Jede Fraktion, Lavin, Susch, Zernez und Brail hat Anspruch auf einen Sitz im Vorstand. Die übrigen zwei Sitze erhalten die Kandidaten mit der höchsten Stimmzahl.~~

((Art. 20-21: unverändert))

- 2.2 **Art. 22 des Abstimmungs- und Wahlgesetzes der Gemeinde Zernez sei wie folgt abzuändern (Änderungen markiert):**

Wahl des Art. 22

Vorstands Spätestens vier Wochen nach erfolgter Wahl des Präsidenten erfolgt an der Urne die Wahl des Vorstands.

Die Wahl erfolgt über den gesamten Gemeindeperimeter.

~~Jede Fraktion hat Anrecht auf einen Sitz.~~

Gewählt sind die sechs (neu eingefügt) Personen mit der höchsten Stimmzahl. ~~aus den vier Fraktionen~~

~~Lavin, Susch, Zernez, Brail und die zwei Kandidaten aus dem Fusionsperimeter mit der höchsten Stimmzahl.~~

Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los.

~~Stellt sich in einer oder mehreren Fraktionen niemand zur Wahl, gilt die kandidierende Person bzw. gelten die kandidierenden Personen mit der höchsten Stimmzahl aus den übrigen Fraktionen als gewählt.~~

2.3 Art. 23 des Abstimmungs- und Wahlgesetzes der Gemeinde Zernez sei wie folgt abzuändern
(Änderungen markiert):

Wahl des Art. 24

Schulrats Die Wahl des Schulrates findet gleichzeitig mit der Wahl des Gemeindevorstandes an der Urne über den gesamten Gemeindeperimeter statt.

~~Jede Fraktion hat Anrecht auf einen Sitz.~~

Gewählt sind die Personen mit der höchsten Stimmenzahl. ~~aus den vier Fraktionen Lavin, Susch, Zernez und Brail.~~

Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los.

~~Stellt sich in einer oder mehreren Fraktionen niemand zur Wahl, gilt die kandidierende bzw. gelten die kandidierenden Personen mit der höchsten Stimmenzahl aus den übrigen Fraktionen als gewählt.~~

La suprastanza cumünala ha tut fich serius l'iniziativa ed impustüt ils böts chi's lascha interpretar dal text da l'iniziativa. Ella es da l'opiniun dals iniziants e propuona eir da surtour ils müdamaints pretais ill'iniziativa illa constituiziun cumünala ed illa ledscha da votaziun e d'elecziun ün ad ün.

Constituiziun cumünala

Versiun elavurada tenor il text d'iniziativa e cun quai proposta a man da la radunanza cumünala respectivamaing da la votaziun a l'urna:

Versiun in lingua tudais-cha

| | | |
|---------|------------------------------|---|
| Art. 38 | Funktion und Zusammensetzung | Der Gemeindevorstand ist die Verwaltungs- und Polizeibehörde der Gemeinde. Er besteht aus dem Gemeindepräsidenten und sechs weiteren Mitgliedern. Die Wahlen werden über das ganze Gemeindegebiet an der Urne durchgeführt. Der Gemeindevorstand konstituiert sich selbst und bezeichnet den Vizepräsidenten aus seiner Mitte. |
| Art. 50 | Zusammensetzung | Der Schulrat besteht aus fünf Mitgliedern, welche an der Urne gewählt werden. Die Wahlen werden über das ganze Gemeindegebiet an der Urne durchgeführt. Ein Sitz wird durch den zuständigen Fachvorsteher des Gemeindevorstands besetzt, welcher gleichzeitig das Präsidium übernimmt und die Schule nach aussen vertritt. Der Schulrat ist beschlussfähig, wenn mindestens drei Mitglieder anwesend sind. Sie sind zur Abgabe ihrer Stimme verpflichtet. |

Versiun in lingua rumantscha

| | | |
|---------|------------------------|--|
| Art. 38 | Funcziun e cumposiziun | La suprastanza cumünala es l'uffizi d'administraziun e da pulizia dal cumün. Ella consista dal president cumünal e da ses ulteriurs commembers. Las tschernas vegnan fattas sur tuot il territori cumünal a l'urna. La suprastanza cumünala as constituyscha s'vess e nomna il vicepresident tanter d'els. |
| Art. 50 | Cumposiziun | Il cussagl da scola ha tschinch commembers, chi vegnan elets a l'urna. Las tschernas vegnan fattas a l'urna sur tuot il territori cumünal. Il suprastant cumünal respunsabel pel sector correspondent occupa ün sez e surpiglia a medem temp il presidi e rapreschainta la scola vers inoura. Il cussagl da scola es abel da decider schi sun preschaints almain trais commembers. Els sun obliats da vuschar. |

Ledscha da votaziuns e d'elecziun

Versiun elavurada tenor il text d'iniziativa e cun quai proposta a man da la radunanza cumünala respectivamaing da la votaziun a l'urna:

Versiun in lingua tudais-cha

| | | |
|---------|---------------------|---|
| Art. 19 | | Aufgehoben. |
| Art. 22 | Wahl des Vorstands | Spätestens vier Wochen nach erfolgter Wahl des Präsidenten erfolgt an der Urne die Wahl des Vorstands. Die Wahl erfolgt über den gesamten Gemeindeperimeter. Gewählt sind die sechs Personen mit der höchsten Stimmenzahl. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los. |
| Art. 24 | Wahl des Schulrates | Die Wahl des Schulrates findet gleichzeitig mit der Wahl des Gemeindevorstandes an der Urne über den gesamten Gemeindeperimeter statt. Gewählt sind die Personen mit der höchsten Stimmenzahl. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los. |

Attenziun: l' text d' iniziativa suot punct 2.3 haja dat davart dals iniziants ün barat da nomers d'artichels tanter artichel no. 23 e no. 24. Tenor conferma dal prüm inziatant es mania quia l'artichel no. 24.

Versiun in lingua rumantscha

| | | |
|---------|---------------------------------|--|
| Art. 19 | | Annullà. |
| Art. 22 | Eleccziun da la suprastanza | Il plü tard quatter eivnas davo l'eleccziun dal president, succeda a l'urna l'eleccziun da la suprastanza. L'eleccziun succeda sur l'inter perimeter dal cumün. Elet sun las ses personas cullas plü bleras vuschs. Pro egalità da vuschs decida la büs-cha. |
| Art. 24 | Eleccziun dal cussagl da scoula | L'eleccziun dal cussagl da scoula vegn fatta al medem mumaint sco l'eleccziun da la suprastanza cumünala a l'urna sur tuot il perimeter dal cumün. Elet sun las personas cun las plü bleras vuschs. Pro egalità da vuschs decida la büs-cha. |

Il text d' iniziativa cumplet es stat publichà illas actas da la radunanza cumünala e sülla pagina d' internet dal cumün.

L'entrada in vigur da quist adattamaint da la constituziun cumünala e da la ledscha da votaziun e d'eleccziun es previssa davo l'approvaziun tras la votaziun a l'urna e tras la Regenza süls 1. schner 2021.

Il Cumün da Zernez es per definiziun illa constituziun cumünala ün cumün da lingua rumantscha. Perquai pretenda il Chantun Grischun (nouv) cha las ledschas cumünalas sun scrittas illa lingua constituziunala e cun quai sto la ledscha eir gnir approvada in quista lingua, in quist cas in Rumantsch, idiom vallader (art. 5).

Perquai vala la versiun rumantscha sco versiun legalmaing valabla ed uschè eir sco versiun uffiziala. Illa bannida sun stats descrits ils adattamaints eir in lingua tudais-cha, causa cha d'üna vart es entrada l' iniziativa in lingua tudais-cha e causa cha la versiun actualmaing (amo) valabla da la constituziun cumünala es approvada da la Regenza es in lingua tudais-cha.

Üna votanta as dumonda, schi nu dess üna formulaziun alternativa per las formulaziuns „Pro egalità da vuschs decida la büs-cha“? Tenor Emil Müller dessa üna soluziun, chi's regla, cha in quists cas nu füss elet ingün candidat. Quai nu vezza el sco üna buna soluziun.

Ün dals iniziants infuorma in seis pled, co chi s'es gnü a quist' iniziativa cun confermar, chi nu va ne per attchar singuls commembers da la suprastanza cumünala, ne cunter il supstant Beat Schärer. L' iniziativa ha il böt d' impedir, chi detta darcheu ün cas chi s'ha da lavurar giò üna glista da candidats cun vuschs singulas fin chi's chatta üna persona chi morda. Ils iniziants sun da l'avis, cha la suprastanza cumünala sto as cumpuoner da personas chi voutan e na chi ston s'ingaschar. Uschè pon quellas personas chi sun elettas cun üna tscherta quantità da vuschs esser sgüras d'avair la populaziun davo sai.

El ingrazcha a tuot las personas chi han suottascrit quist'iniziativa e chi han cun quai confermà, ch'ün adattamaint in quist sen fa dabsögn.

Ün oter iniziand intuna, cha in oters cas da fusiuns da cumüns as vaiva tschernü la via, cha davu la prüma perioda d'uffizi dessa crodar l'oblig da resguardar las fracziuns i'ls gremis elets dal suveran.

La radunanza cumünala ha deliberà e rinvià l'iniziativa dals 6 mai 2019 culs adattamaints manzunats illa missiva cun 40 vuschs cunter 2 vuschs a man d'üna prosma votaziun a l'urna.

4 Preparaziun e rinviaziun da duos revisiuns parzias da ledschas cumünalas actualas e d'üna ledscha nouva, chi stan tuottas in stretta relaziun l'üna cun l'otra, nempe:

- revisiun da la constituziun cumünala dal Cumün da Zernez (010.100)
- revisiun da la ledscha da votaziuns e d'elecziun dal Cumün da Zernez (010.130)
- ledscha nouva da scoula dal Cumün da Zernez (310.100)

a man da la votaziun a l'urna

Davu tschinch ons d'experienzas fattas i'l cumün fusiunà s'ha la suprastanza cumünala fat impissamaints plü profuonds a regard differents temas chi sun per part descrits illa constituziun cumünala, illa ledscha da votaziun e d'elecziun ed uossa nouv eir illa ledscha da scoula cumünala. Ils respunsabels rapreschantants dal suveran han propuonü ün adattamaint da la legislaziun cumünala per pudair manar il cumün ed organisar las fatschendas cumünalas adequatamaing e resguardand las experienzas fattas i'ls ultims ons, cun resguardar ün ad ün las pretaisas dals iniziands tractandadas illa tractanda no. 3 in quista radunanza cumünala.

La suprastanza cumünala ha impustüt adattà i'ls sbözs preschaints da las revisiuns tractandadas ils seguaints puncts principals (sainza manzunar correcturas marginalas, redacziunalas e da numeraziuns):

Constituziun cumünala

| Artichel pertoc | Descripziun in fuorma da chavazzins |
|-------------------|---|
| Art. 11 e 12 | Reglè plü bain l'agir in cas da demischiuns/entradas in uffizi d'urant üna perioda d'uffizi. |
| Art. 16 | Defini plü cler l'independenza da la cumischiun sindicatoria. |
| Art. 22 e 24 e 25 | Precisà minimalmaing l'agir in cas d'entradas d'iniziativas e/o moziuns. |
| Art. 30 | Adattà a la nouva ledscha chantunala davart il princip da trasparenza ed al nouv sistem electronic d'infurmaziun (DIS). |
| Titel | Adattà il titel. |
| Art. 33 e 34 | Precisà l'artichel. |
| Art. 35 | Augmantà ils dis da publicaziun da la bannida e da las actas da la radunanza cumünala. |
| Art. 35, al. d) | Precisà e rinforzà la cumpetenza finanziaria da la radunanza cumünala per expensas unicas. |
| Art. 35, al. e) | Precisà e rinforzà la cumpetenza finanziaria da la radunanza cumünala per expensas annualas. |
| Art. 36, al. a) | Reglè nouv la cumpetenza finanziaria da la radunanza cumünala resp. da la votaziun a l'urna cun limitar la pussibilità d'ün referendum facultativ pür a partir d'ün import da sur 3 milliuns francs per expensas unicas. |
| Art. 36, al. b) | Reglè nouv la cumpetenza finanziaria da la radunanza cumünala resp. da la votaziun a l'urna cun limitar la pussibilità d'ün referendum facultativ pür a partir d'ün import da sur 1 milliun francs per expensas annualas. |
| Art. 40 | Redot la cifra minimala da commembers da suprastanza preschaints per trar decisiuns. |
| Art. 42 | Adattà al fat cha'l Chantun prevezza be plü ordinaziuns (Verordnungen) invece da reglamaints ed uordens (Reglemente etc.). |
| Art. 43, al. a) | Corret il fat, cha commembers da la direcziun operativa nu vegnan elets (gewählt), dimpersè impiegats (angestellt); ppl guardar art. no. 55. |

| | |
|-----------------|---|
| Art. 43, al. c) | <i>Adattà a las circunstancias actualas.</i> |
| Art. 47a | <i>Agiunt ün artichel chi regla la pussibilità da pudair delegar incumbenzas chi suprastan a la suprastanza cumünala inavant ad organisaziuns subordinadas, sco per exaimpel a la direenziun operativa, a cumischiuns e/o ad organs.</i> |
| Art. 51, al. a) | <i>Precisà il fat, cha'l cussagl da scoula fa la proposta d'ingaschamaint/demischiun dal mainascoula a man da la suprastanza cumünala.</i> |
| Art. 51, al. b) | <i>Precisà il fat, cha'l cussagl da scoula ingascha e relascha persunal d'instrucziun (magisters etc.)</i> |
| Art. 54 | <i>Precisà ils noms da las secziuns cumünalas cun includer eir la secziun da la scoula cumünala. Il mainascoula dess pudair far part davo il schoglimaint dal Consorzi da scoulas A-Z cun tuot ils drets e dovairs a la direenziun operativa e rapreschantar uschè cun plaina vusch la scoula cumünala ill'organisaziun cumünala.</i> |
| Art. 54a | <i>Agiunt ün artichel chi regla l'agir preparatoric in connex cun ingaschamaints da commembers da la direenziun operativa.</i> |
| Art. 55 | <i>Corret il titel da l'artichel ed adattà uschè il fat, cha commembers da la direenziun operativa vegnan ingaschats e na elets.</i> |
| Art. 65 | <i>Annulà.</i> |
| Art. 66 | <i>Annulà.</i> |
| Art. 68 | <i>Adattà cun las datas correspondentas.</i> |

Ledscha da votaziuns e d'elecziun

| <i>Artichel pertoc</i> | <i>Descripziun in fuorma da chavazzins</i> |
|------------------------|--|
| Art. 1 | Adattà, causa na plü relevant. |
| Art. 5 e 6 | Adattà uschè, cha d'ürant las dumengias da votaziuns/elecziuns es be plü a Zernez averta/missa sü ün'urna custodida. Illas fracziuns da Brail, Susch e Lavin nun vegn plü gestida ün'urna d'ürant la mezz'ura la dumengia da votaziuns/elecziuns. I resta adüna la pussibilità da trametter per posta obain da büttar aint la documainta da votaziun illa chartera cumünala illas fracziuns fin cuort avant la serrada da l'urna a Zernez a la dumengia da votaziun. |
| Art. 14, al. 2 | Augmantà ils dis da publicaziun da la bannida e da las actas da la radunanza cumünala. |
| Art. 18, al. 1 e 3 | Adattamaint da precisium. |
| Titel | Adattà il titel. |

Causa cha'ls adattamaints chi seguan (artichels 19 fin 25a) sun plü vasts, vegnan descrits quists müdamaints plü in detagl e cun scriber oura ils artichels.

Versiun elavurada impustüt a basa dals adattamaints pretais tenor il text d'iniziativa:

Versiun in lingua tudais-cha

| | Titel | | IV. Wahlen an der Urne |
|--|--------------|--------------------------|--|
| Agiunta nouv artichel suprastanza cumünala | Art. 19a | Wahl der Gemeindebehörde | Die Wahl des Gemeindepräsidenten, der übrigen sechs Mitglieder des Gemeindevorstandes, der vier Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission und der vier Mitglieder des Schulrates erfolgt an der Urne über den gesamten Gemeindeperimeter. |
| Artichel actualmaing valabel | Art. 20 | Wahl des Präsidenten | Die Wahl des Präsidenten erfolgt an der Urne über den gesamten Gemeindeperimeter. Im ersten Wahlgang gilt das absolute Mehr. Die Gesamtzahl aller gültigen Stimmen für kandidierende Personen wird durch zwei geteilt. Die nächsthöhere ganze Zahl ist das absolute Mehr. Erreicht keiner der Kandidierenden das absolute Mehr, findet spätestens nach vier Wochen ein zweiter Wahlgang statt. |
| Adattamaint | Art. 20 | | Aufgehoben. |

| | | | |
|---|-------------|---|--|
| Agiunta nouv artichel suprastanza cumünala | Art. 20a | Erster Wahlgang | Im ersten Wahlgang gilt das absolute Mehr. Gewählt sind von den wählbaren Personen mit den meisten Stimmen jene, welche mehr Stimmen erreichen als die durch die doppelte Zahl der freien Sitze geteilte Gesamtzahl aller gültigen Stimmen. Die nächsthöhere ganze Zahl ist das absolute Mehr. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los. Für den ersten Wahlgang ist eine schriftliche Kandidatur nicht zwingend. Kommt bei Einzelwahlen eine Wahl nicht zustande oder sind bei Gesamtwahlen weniger wählbare Personen gewählt, als zu wählen sind, so findet ein zweiter Wahlgang statt. |
| Artichel actualmaing valabel | Art. 21 | Zweiter Wahlgang | Im zweiten Wahlgang gilt das relative Mehr. Gewählt ist, wer die höchsten Stimmzahlen auf sich vereinen kann. Kandidierende Personen, welche am zweiten Wahlgang nicht mehr teilnehmen wollen, können ihre Kandidatur bis fünf Tage nach dem ersten Wahlgang bei der Gemeindekanzlei schriftlich zurückziehen. |
| Adattamaint suprastanza cumünala | Art. 21 | Zweiter Wahlgang | Im zweiten Wahlgang gilt das relative Mehr. Gewählt ist, wer die höchsten Stimmzahlen auf sich vereinen kann. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los. Für den zweiten Wahlgang ist eine schriftliche Kandidatur zwingend. |
| Artichel actualmaing valabel (al mumaint da la stampa da quista bannida!) | Art. 22 | Wahl des Vorstands | Spätestens vier Wochen nach erfolgter Wahl des Präsidenten erfolgt an der Urne die Wahl des Vorstands. Die Wahl erfolgt über den gesamten Gemeindeperimeter. Jede Fraktion hat Anrecht auf einen Sitz. Gewählt sind die Personen mit der höchsten Stimmzahl aus den vier Fraktionen Lavin, Susch, Zernez, Brail und die zwei Kandidaten aus dem Fusionsperimeter mit der höchsten Stimmzahl. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los. Stellt sich in einer oder mehreren Fraktionen niemand zur Wahl, gilt die kandidierende Person bzw. gelten die kandidierenden Personen mit der höchsten Stimmzahl aus den übrigen Fraktionen als gewählt. |
| Versiuin tenor text d'iniziativa (tractanda 3) | Art. 22 | Wahl des Vorstands | Spätestens vier Wochen nach erfolgter Wahl des Präsidenten erfolgt an der Urne die Wahl des Vorstands. Die Wahl erfolgt über den gesamten Gemeindeperimeter. Gewählt sind die sechs Personen mit der höchsten Stimmzahl. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los. |
| Adattamaint suprastanza cumünala | Art. 22 | | Aufgehoben. |
| Artichel actualmaing valabel (al mumaint da la stampa da quista bannida!) | Art. 23 | Wahl der Geschäfts- prüfungs- kommission | Die Wahl der Geschäftsprüfungskommission findet gleichzeitig mit der Wahl des Gemeindevorstandes an der Urne über den gesamten Gemeindeperimeter statt. Gewählt ist, wer die höchsten Stimmzahlen auf sich vereinen kann. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los. |
| Adattamaint suprastanza cumünala | Art. 23 | | Aufgehoben. |
| Artichel actualmaing valabel (al mumaint da la stampa | Art. 24 | Wahl des Schulrates | Die Wahl des Schulrates findet gleichzeitig mit der Wahl des Gemeindevorstandes an der Urne über den gesamten Gemeindeperimeter statt. Jede Fraktion hat Anrecht auf einen Sitz. Gewählt sind die Personen mit der höchsten Stimmzahl aus den |

| | | | |
|--|---------|---------------------|---|
| da quista bannida!) | | | vier Fraktionen Lavin, Susch, Zernez und Brail. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los. Stellt sich in einer oder mehreren Fraktionen niemand zur Wahl, gilt die kandidierende Person bzw. gelten die kandidierenden Personen mit der höchsten Stimmenzahl aus den übrigen Fraktionen als gewählt. |
| Versiu tenor text d'iniziativa (tractanda 3) | Art. 24 | Wahl des Schulrates | Die Wahl des Schulrates findet gleichzeitig mit der Wahl des Gemeindevorstandes an der Urne über den gesamten Gemeindeperimeter statt. Gewählt sind die Personen mit der höchsten Stimmenzahl. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los. |
| Adattamaint suprastanza cumünala | Art. 24 | | Aufgehoben. |

| | | | |
|------------------------------|---------|---|---|
| Artichel actualmaing valabel | Art. 25 | Wahlvorschläge / Publikation Wahlvorschläge | Wahlvorschläge, welche bis spätestens drei Wochen vor dem Wahltermin bei der Gemeindekanzlei eingegangen sind, werden in einem amtlichen Publikationsorgan und im Internet publiziert. Die Kandidaten können Ihre Präferenzen bekanntgeben. |
| Adattamaint | Art. 25 | Publikation der Wahlvorschläge | Jede schriftlich mitgeteilte Kandidatur wird spätestens am Folgearbeitstag des Einganges im digitalen Informationssystem und im Internet publiziert. Die Kandidatennamen werden zusammen mit den Wahlunterlagen dem Stimmbürger mitgeteilt, sofern die Wahlunterlagen noch nicht verschickt worden sind. Die Kandidaten können Ihre Präferenzen bekanntgeben. |

| | | | |
|--|----------|------------------------|--|
| Agiunta nouv artichel suprastanza cumünala | Art. 25a | Fehlende Kandidatur/en | Sind bis 35 Tagen vor dem offiziellen Wahltermin des zweiten Wahlgangs keine Kandidaturen der Gemeindekanzlei schriftlich mitgeteilt worden, findet keine Wahl an diesem Wahltermin statt. Der Gemeindevorstand entscheidet über das Vorgehen und gegebenenfalls über die Ansetzung eines neuen Wahltermins und publiziert diesen im digitalen Informationssystem und im Internet. |
|--|----------|------------------------|--|

| <i>Artichel pertoc</i> | <i>Descripziun in fuorma da chavazzins</i> |
|------------------------|--|
| Art. 26 | Adattamaints organisatorics. |
| Art. 28 | Adattà cun las datas correspondentas. |

Ledscha da scoula (nouva ledscha cumünala)

Davo il schoglimaint dal Consorzi da scoulas A(rdez) fin Z(ernez) süls 31 lügl 2016 s'ha stuvü ir vi da la lavur da s-chaffir la legislaziun cumünala per l'organisaziun da la scoula. Oriundamaing vaiva il cussagl da scoula l'intenziun da s-chaffir ün uorden da scoula, quai cha'l departamaint chantunal respunsabel nun ha permiss. Il Chantun GR pretenda in simils cas üna ledscha da scoula e na (be) ün uorden. La differenza es quella, ch'üna ledscha cumünala sto gnir approvada da la votaziun a l'urna ed ün uorden po percenter gnir approvà (be) la suprastanza cumünala.

Perquai s'ha s-chaffi il sböz da la ledscha (nouva) cumünala da scoula preschaint. Quista ledscha regla tanter oter ils seguaints puncts principals:

| | |
|-------------------------------------|--|
| I. Disposiziuns generalas | Organisaziun, structura e spüertas da scoula. |
| II. La magistraglia | Ingaschamaint da la magistraglia. |
| III. Il mainascoula | Organisaziun direcziun da scoula e dal mainascoula. |
| IV. Il secretariat da scoula | Descripziun dal secretariat da scoula. |
| V. Il cussagl da scoula | Drets e cumpetenzas e dovairs dal cussagl da scoula. |

| | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| VI. Chüra da dret | Pussibilitats legalas. |
| VII. Disposiziun finalas | Aboliziun ed entrada in vigur. |

Il president cumünal manzuna cha causa la tematica intuorn l’iniziativa inoltrada, ma eir in connex cun l’intent d’integrar il mainascoula illa direcziun operativa han quistas trais ledschas (constituziun cumünala, ledscha da votaziun e d’elecziun e ledscha da scoula) üna fich stretta colliaziun chi ha da gnir rispettada illa preschantaziun ed illa votaziun, saja quai in quista radunanza cumünala ma eir illa votaziun a l’urna. Eir vegn manzunà, chi’s ha vulgü respettar tscherts müdamaints üsitats illas revisiuns, sco per exaimpel la numeraziun d’artichels e tscherts adattamaints redacziunals. Impustüt s’ha stuvü tradüer las ledschas oriundamaing scrittas ed approvadas in lingua tudais-scha uossa in lingua rumantscha, quai chi nun es adüna dal tuot uschè simpel. Adattamaints redacziunals e/o chi descrivan il sen da l’artichel – adüna sainza müdar i’l sen da l’artichel – restan amo resalvadas.

Il president cumünal es repassà manüdamaing artichel per artichel da las las ledschas tractandadas cul giavüsch, cha minchün chi ha üna dumonda/intimaziun as dessa annunzchar per chi possa gnir declerà in detagl il maniamaint da l’adattamaint proponü e tractandà.

Dürant la lavur preparatorica per la ledscha da scoula, ma eir in connex cun l’elavuraziun da l’iniziativa manzunada cun las lavurs preparatoricas per las revisiuns manzunadas in quista missiva haja dat vairamaing be ün tema cun differenzas tanter la suprastanza cumünala e’l cussagl da scoula, nempe quel da l’integraziun dal mainascoula illa direcziun operativa.

La suprastanza cumünala voul, cun integrar il mainascoula illa direcziun operativa, dar a la plü gronda secziun cumünala – la scoula cumünala – l’importanza organisatorica ed operativa ch’ella douvra e ch’ella ha il dret. Il mainascoula piglia part daspö l’avuost 2019 a las sezzüdas da la direcziun operativa, però sainza pussibilità da decider. Las experienzas fattas dürant quist temp demuossan cler e net, cha l’integraziun dal mainascoula illa structura da la direcziun operativa es indispensabla e fich productiva. Quist fat voul la suprastanza cumünala insembel cul president dal cussagl da scoula müdar, cun integrar il mainascoula illa direcziun operativa cun tuot ils drets e dovairs costituziunals. Quist fa sen ed es necessari.

Il sböz da la ledscha es gnü preparà per gronda part dal cussagl da scoula. La suprastanza cumünala ha in seguit adattà il sböz a basa da lur propostas in connex cullas revisiuns da la constituziun cumünala e da la ledscha da votaziun e d’elecziun tenor descripiuns precedaintas.

Las ledschas sun stattas publicadas illas actas da la radunanza cumünala e sülla pagina d’internet dal cumün.

L’entrada in vigur da quist adattamaint da la constituziun cumünala e da la ledscha da votaziun e d’elecziun e la ledscha da scoula es previssa davo l’approvaziun tras la votaziun a l’urna e tras la Regenza süls 1. schner 2021.

Il Cumün da Zernez es per definiziun illa constituziun cumünala ün cumün da lingua rumantscha. Perquai pretenda il Chantun Grischun cha las ledschas cumünalas sun scrittas illa lingua costituziunala e cun quai sto la ledscha eir gnir approvada in quista lingua, in quist cas in Rumantsch, idiom vallader (art. 5). Perquai vala la versiun rumantscha sco versiun legalmaing valabla ed uschè eir sco versiun uffiziala.

Per simplifichar la protocollaziun da la discussiun in connex cun quista tractanda vegnan manzunats be las dumondas/infuormaziuns cun las respostas in fuorma da pled da püt:

Linard Godly sco commember dal cussagl da scoula:

- il cussagl da scoula s’ha occupà diversas voutas cun quista tematica
- rinvià la proposta negativa a man da la suprastanza cumünala cun unanimità da vuschs
- 90% dals mainascoulas vegnan recrutats davart da la pedagogia, il cussagl da scoula chatta simplamaing greiv, cha’l mainascoula vess da s’occupar eir amo cun chanalizaziuns e vias da god

- il mainascoula, chi fa fich buna lavur, vegn actualmaing a seis cunfins
- il preventiv da scoula es bainschi grond, ma 90% dals cuosts sun cuosts fix da personal chi vegnan dats avant per fich gronda part inamöd dal chantun
- tenor calculaziuns da Linard Godly tratta la direcziun operativa sur da 600 tractandas, da quellas 15 relevantas per la scoula
- il mainascoula pudess gnir invidà a sezzüda da la direcziun operativa e/o da la suprastanza tenor bsögn
- actualmaing saja fingià üna direcziun da scoula, uschè chi nu fa dabsögn cha'l mainascoula es eir amo commember da la direcziun operativa
- il cussagl da scoula propuona da nu approvar la proposta da la suprastanza cumünala chi prevezza l'integraziun dal mainascoula illa direcziun operativa
- el metta inamöd in dumonda, scha per ün cumün pitschen sco Zernez fetscha insomma dabsögn dal gremi da la direcziun operativa

Quai chi riguarda la direcziun operativa manzuna Emil Müller cha'l passà haja üna vouta daplü muossà, quant difficil chi'd es da chattar persunas chi sun prontas da's metter a disposiziun per caricas publicas sco per la suprastanza cumünala. Cun ün impegn amo plü grond e vast es la probabilità fich ota, chi nu's chatta plü ingün chi po e chi voul s'ingaschar.

Per avair la colliaziun operativa tanter l'organisaziun da la scoula e quella cumünala faja fich segn, cha'l mainascoula fa part illa direcziun operativa. La colliaziun sül nivel strategic es datta illa suprastanza cumünala cul schef da dicasteri e president dal cussagl da scoula.

Illa direcziun operativa nu vaja per chi chi ha blers affars/progets e chi plü pacs. I va impustüt per l'infuormaziun, per la discussiun e pels differents maniamaints.

Ün votant es da l'avis cha'ls argumaints güst uossa manzunats dal preoratur sajan fich plausibels. El as dumonda, scha'l mainascoula actual es pront da tour posiziun?

Yannick Gross sco actual mainascoula piglia gugent posiziun in chosa:

- el manzuna da nun esser influenzà d'ingünas varts, el ha pudü far dürant ils ultims mais sias aignas experienzas ed ha eir pudü trar sves sias decisiuns
- la dumonda actuala ha el pudü discuter a fuond eir i'l ravuogl dal cussagl da scoula
- la skeptica oriunda s'ha müdada in üna vista fich positiva, davo avair pudü ramassar experienzas cun collavurar illa direcziun operativa; el po viver cun tuottas duos soluziuns
- pür dürant quist ultim on da collavuraziun ha el gnü invista illa lavur d'ün cumün e che chi ha portà ad el ed a la scoula cumünala, impustüt sül sector dal fluid d'infuormaziuns; id es da guardar sur l'ur dal plat oura
- cun l'integraziun dal mainascoula illa direcziun operativa po la scoula preschantar ed argumentar plü bain e direct seis bsögns e pretaisas; il dret da vuschar cun dret da veto es fich important; la lavur es fich interessanta

Ad ün oter votant para, cha tuot saja gnü davo la fusiun plü complex. El muossa eir via cha actualmaing 40% da la direcziun operativa nun abita gnanca a Zernez.

Il president cumünal manzuna cha müdamaints e pensiuns saja in mincha buna firma. Ün oblig da tour domicil in cumün nu saja plü. La complexità da tuot ils affars e da l'organisaziun saja creschüda, na in mincha cas pervi da la fusiun da cumüns. La suprastanza cumünala ha influenza in mincha affar, in mincha tractanda ed in mincha fasa d'organisaziun da proget. Ella sto però sves s'ingaschar ed intermetter, sch'ella craja cha alch va fos. Mincha supstant ha la pussibilità da metter aint seis veto e quai avant chi va alch suotsura. Emil Müller es davo bod ses ons da lavur illa direcziun operativa persvas d'esser sülla dretta via.

Ün oter inziat as dumonda propcha, schi fetscha dabsögn da la direcziun operativa. El es da l'avis chi'd es rivà il dret mumaint da discutir sur da la legitimaziun insomma.

El propuona da rinviar las revisiuns da la constituziun cumünala e da la ledscha da votaziuns e d'elecziun tractandadas e da laschar preparar a la suprastanza cumünala üna proposta sainza direcziun operativa. In seguit a la discussiun animada retira il votant sia proposta surmanzunada. El es persvas, chi detta persunas in cumün chi nu cugnuoschan propcha bain l'organisaziun cumünala actuala.

Amo ad ün oter iniziand es gnü l'idea da spargnar las sezzüdas da la direcziun operativa e da laschar far quella lavur als commembers da la suprastanza cumünala.

Emil Müller nu füss pront da manar inavant l'uffizi da president cumünal, schi dess ün retuorn sül vegl sistem, sainza direcziun operativa. L'incharg da lavur per mincha suprastanza, ed eir pel president cumünal füss fich ot.

Ün anteriur commember da la suprastanza cumünala e president dal cussagl da scoula piglia spraisa per la soluziun preschantada da la suprastanza cumünala ed eir pel gremi da la direcziun operativa. El chatta cha la proposta d'abolir la direcziun operativa saja fich provocanta e na seriosa e demuossa la mancanza d'idea, che cha quist gremi praista per buna lavur. Sainza la direcziun operativa stuvevan ils commembers da la suprastanza cumünala esser impiegats cumünals cun ün pensum parzial. Quai chi füss in seis ögls sbaglià. La suprastanza cumünala dess avoir in man las mastrinas strategicas e la direcziun operativa dess manar tras las incumbenzas operativas, decisas da la suprastanza cumünala. Tenor si'esperienza da 16 ons cussagl da scoula es important cha'l mainascoula possa manar las infuormaziuns illa direcziun operativa ed uschè esser la colliaziun operativa tanter scoula cumünala ed ulteriuras secziuns cumünalas. El sustegna fich la proposta tractandada, impustüt quella d'integrar il mainascoula illa direcziun operativa.

Ün votant ed anteriur capo cumünal infuorma cha quistas dumondas as vaiva fat fingià illas trattativas da fusiun. Per el es important, cha la scoula cumünala, sco gestiun cumünala, es liada aint ill'organisaziun cumünala, cun dovairs, ma impustüt eir cun drets. El sustegna la proposta da la suprastanza cumünala.

Üna votanta as dumonda, scha'l president dal cussagl da scoula es actualmaing commember da la direcziun operativa? Tenor ella ha il president dal cussagl da scoula daplü legitimaziun co il mainascoula. Il president cumünal infuorma, cha'l president dal cussagl da scoula nu fa part a la direcziun operativa. El sves, sco president cumünal rapreschainta pel mumaint la scoula cumünala illa direcziun operativa. Quista via nu cuntainta, perche chi mancan vastas infuormaziuns da rom.

Üna votanta e commembra dal cussagl da scoula es da l'avis, cha cun quist agir futur nu po il cussagl da scoula plü decider sur d'inguotta plü. Tantüna es il cussagl da scoula elet dal suveran.

Emil Müller cuntradischa decisamaing quist votum cun muossar via tanter oter eir sün l'artichel no. 19 da la nouva ledscha da scoula, chi definischa fich blers drets e dovairs dal cussagl da scoula.

Ün ulteriur votant e commember dal cussagl da scoula nu vezza il sen da quist agir. Tantüna es la secziun da la scoula cumünala l'unica gestiun cumünala cun ün agen cussagl strategic (cussagl da scoula) e dafatta cun üna aigna direcziun (direcziun da scoula = president dal cussagl da scoula e mainascoula). El as preoccupa eir per la sandà dal mainascoula.

Il mainascoula manzuna cha sia sandà nu saja periclitada! El ha actualmaing raduond 10% daplü ingaschamaint in sia funcziun co avant, quai chi'd es da contribuir sgüra eir a la situaziun dal coronavirus da quist'on. Il secretariat da scoula ha actualmaing ün pensum da raduond 25%, 15% damain co amo avant ün on. Yannick Gross ha pudü imprendar fich bier d'ultim on ed es fich grà d'avair pudü/stuvü constatar, chi'ls ultims ons sun gnüts neglets diversas robas ill'organisaziun da la scoula cumünala.

Ün votant repeta sia skeptica cunter l'agir proponü cun manzunar, chi's resainta cha l'armonia illa direcziun operativa nu saja propcha la megldra. Tenor el vaja a manar il cumün eir sainza direcziun operativa.

Tenor il president cumünal e manader da la direcziun operativa es quel gremi ün gremi chi nun ha la lezcha principala d'avair ün'armonia cumpletta (ingün „Kuschelgremium“).

Davo quista discussiun fich vasta ed interessanta es il president inchaminà ad üna votaziun da princip, scha'l mainascoula dess esser in futur part da la direcziun operativa cun drets e dovairs.

La radunanza cumünala ha vuschà cun 24 cunter 17 vuschs da seguir al la proposta da la suprastanza cumünala e cun quai da proseguir culla voluntà d'integrar il mainascoula illa direcziun operativa dal Cumün da Zernez.

Ün votant as dumonda, in seguit a la discussiun serrada giò a regard la tematica surmanzunada, scha la divergenza tanter las pretaisas da candidaturas i'l prüm ed i'l seguond scrutin saja legitim. Il president cumünal muossa via chi'd es important per l'organisaziun d'ün seguond scrutin da savair, schi detta candidats o brich. I'l cas chi nu da ingüns candidats nu faja eir na sen da manar tras ün seguond scrutin, chi pudess lura manar a la situaziun descritta tanter oter eir ill'iniziativa preschainta.

Finalmaing ha la radunanza cumünala deliberà e rinvià la revisiun parziala da la constituziun cumünala e la revisiun parziala da la ledscha da votaziun e d'elecziun cumünala ed eir la ledscha nouva da scoula sco manzunà illa missiva, sainza far ingüns adattamaints/müdamaints vi dals sbözs, cun 39 vuschs SCHI cunter 2 vuschs NA a man d'üna prosma votaziun a l'urna.

5 Comunicaziuns e varia

5.1 Comunicaziuns

Ingünas comunicaziuns

5.2 Varia

Preschentscha da la pressa a radunanzas cumünalas

La dumonda d'ün votant, scha la pressa vegn infuormada ed invidada a las radunanzas cumünalas po gnir respusa, cha tuot ils pussibels rapreschantants da la pressa locala e chantunala sun infuormats ouravant sur da l'organisaziun e'l cuntgnü da nossas radunanzas cumünalas. Ün invid explizit nu vegn protramiss.

Attach da la fracziun da Brail al trafic public

Ün votant as dumonda, perche cha l'attach da la fracziun da Brail es gnü redot daspö d'incuort. Per part nu sun plü pussibels ils attachs als cuors dal tren a bunura e la saira. Quista situaziun es inacceptabla. Il president cumünal infuorma cha la problematica es cuntschainta e chi's es landervia a pretender ün meglioramaint per subit. Tenor legislaziun federala ha eir la fracziun da Brail ün dret sün trafic public. Tenor explicaziuns dad Emil Müller daja però pür a partir dal 2022 contribuziuns finanzialas per quist attach al trafic public a Brail. Fin là es il cumün propöst insembel cul chantun da spordscher quist attach manzunà.

Iniziativa dal pövel inoltrada als 6 mai 2019 cul titel „Per üna suprastanza ed ün cussagl da scoula legitimà democraticamaing“

Il cuniniziant Reto Lehner manzuna cha'ls iniziants (ils prüms tschinch iniziants) s'inscuntran prosmamaing per discutir sur d'üna eventuala retratta da l'iniziativa gnüda approvada democraticamaing in quista radunanza cumünala.

Il president cumünal ha ingrazchè a las preschaintas ed als preschaints per la cumparsa e per l'interess demuossà ed ha giavüschà a tuots ün bun arriv a chasa. Causa la crisa dal coronavirus es gnü renunzchè sün la spüerta da l'aperitiv.

Dürada da la radunanza:
20:00h fin 22:45h

Il president

Emil Müller



Il chantun

Corsin Scandella

Publicaziun dal protocol:

15 october fin 14 november 2020.

Protestas cunter quist protocol sun d'inoltrar in scrit fin als 15 november 2020 a la suprastanza cumünala dal Cumün da Zernez.